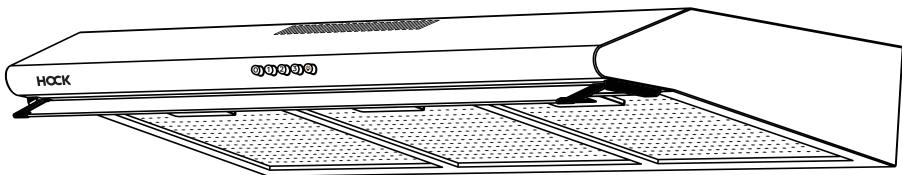




# PETUNJUK PENGGUNAAN TUDUNG HISAP

## USER MANUAL COOKER HOOD



**HH-S92S**  
**SLIM TYPE**



Certified Company  
Cert No. : 16 100 0248

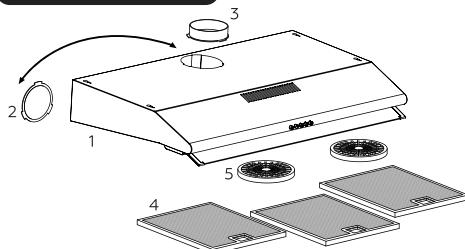


Komite Akreditasi Nasional  
Lembaga Sertifikasi Sistem Mutu  
LSSM-016-IDN

# INDONESIA

Terima kasih atas kepercayaan anda dalam membeli produk Hock. Silahkan membaca petunjuk berikut ini dengan seksama sebelum menggunakan produk. Buku petunjuk ini sebaiknya disimpan di tempat yang aman dan mudah dijangkau.

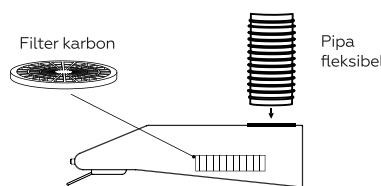
## SUKU CADANG



## Packing List

1. Mesin Utama	1 set	5. Filter Carbon	2 buah
2. Stopper	1 buah	6. Fischer 8 x 35	6 buah
3. Check Valve	1 buah	7. Baut ST 4 x 30	6 buah
4. Filter	3 buah		

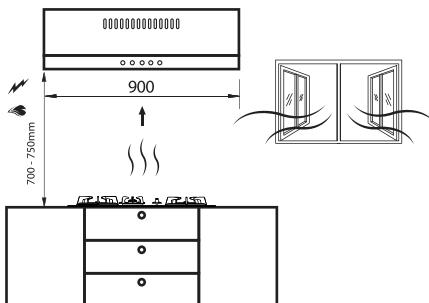
## AKSESORIS



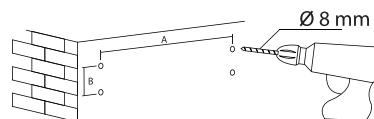
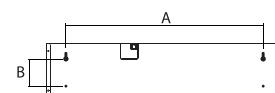
## SPESIFIKASI

Produk	Tudung Hisap
Model	HH-S92S
Dimensi (mm)	900 x 500 x 135
Bahan	Stainless Steel
Berat Bersih (kg)	7,92
Daya Hisap	400 m <sup>3</sup> /h
Daya Motor	2 x 80 W
Ventilasi Udara	Ø120 mm
Lampu LED	1 x 2 W
Sirkulasi / Ventilasi	Sirkulasi / Ventilasi
Motor / Kipas	2 buah
Kebisingan (dB)	≤ 60 dB

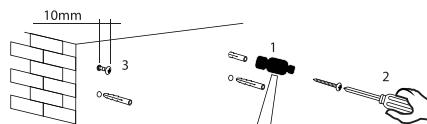
## INSTALASI



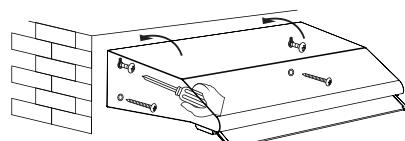
Pastikan kekuatan dinding yang akan dipasang dapat menahan beban tudung hisap. Pasang tudung hisap dengan jarak ketinggian 700-750 mm dari kompor agar daya hisap yang dihasilkan maksimal.



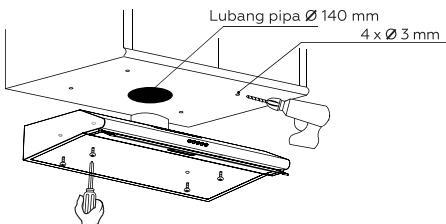
Buat empat lubang pada tembok Ø 8 mm, jarak antara lubang harus sama dengan jarak lubang pada tudung hisap.



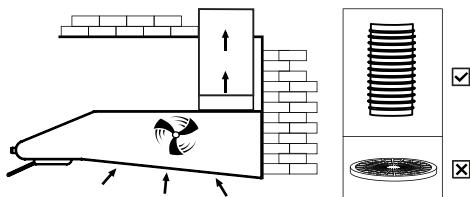
Masukkan fischer pada setiap lubang, masukkan baut pada kedua lubang yang atas, dan sisakan jarak 10 mm agar tudung hisap dapat tergantung.



Gantungkan tudung hisap pada kedua baut, pasang dua baut yang lain lalu kencangkan keempat baut dengan kuat

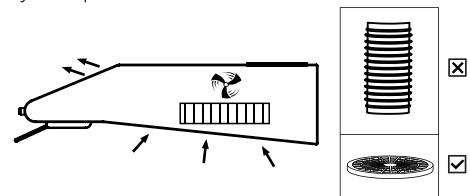


Bila tudung hisap akan menggunakan sistem ventilasi, maka buatlah lubang pada lemari untuk pipa pembuangan.



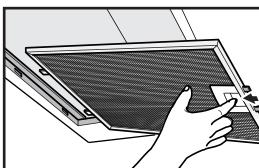
#### CATATAN:

- Pada fungsi ventilasi, asap masakan dibuang keluar ruangan, bukan dibuang pada ruangan tertutup.
- Disarankan panjang maksimal saluran pipa udara kurang dari 2 meter, dan sebisa mungkin kurangi teukuan pada pipa karena akan berpengaruh pada daya hisap.



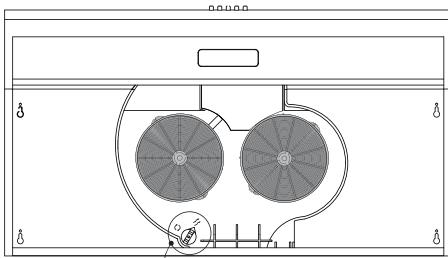
- Pada fungsi sirkulasi, uap masakan disaring melalui filter, lalu dibersihkan dengan filter karbon, kemudian udara tersebut dikembalikan ke ruang dapur.
- Ganti filter karbon bila sudah kotor.

## INFORMASI TAMBAHAN



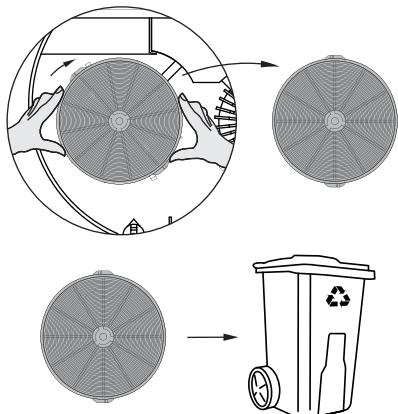
Cara penggunaan dengan fungsi ventilasi:

- Sambungkan saluran pembuangan udara dengan pipa saluran udara berdiameter 120 mm.
- Buka filter, lalu putar knob ke arah kanan untuk fungsi ventilasi.
- Lepas filter karbon agar daya hisap yang dihasilkan lebih besar, lalu pasang kembali filter.



Cara penggunaan dengan fungsi sirkulasi:

- Tutup lubang ventilasi dengan stopper.
- Buka filter, putar knob ke arah kiri untuk fungsi sirkulasi, lalu pasang kembali filter.



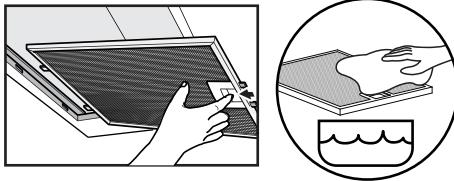
**Perhatian,** filter karbon tidak dapat dicuci dan harus diganti dengan yang baru. Dianjurkan untuk diganti setiap 3-4 bulan, tergantung pada penggunaan tudung hisap dan jenis masakan. Hubungi layanan purna jual untuk mendapatkan karbon filter.

## PERHATIAN

- Pastikan tudung hisap dipasang dengan benar sebelum dihidupkan.
- Gunakan stecker listrik 2 lubang, fase tunggal, dan terhubung dengan ground.
- Cabut koneksi listrik ketika hendak membuka atau membersihkan tudung hisap.
- Hindari nyala api langsung ke tudung hisap.
- Selalu nyalaakan tudung hisap ketika memasak, untuk menghindari korosi akibat pengembunan.
- Jangan menyentuh lampu yang menyala, karena panas.

- Tudung hisap ini adalah alat listrik untuk aplikasi rumah tangga.  
Jangan membersihkan komponen elektronik dengan kain basah.
- Bersihkan tudung hisap dengan menggunakan kain lembut, agar tidak menggores permukaannya
- Bersihkan minyak yang tertimbun pada filter secara rutin, dan jangan pernah menyalaikan tudung hisap tanpa filter
- Untuk mendapatkan hasil penyaringan yang optimal sebaiknya tudung hisap dimatikan 20-30 menit setelah selesai memasak.
- Penting dengan adanya sirkulasi udara pada saat tudung hisap dan kompor dinyalakan bersamaan.
- Perbaikan dan penggantian kabel power yang rusak hanya boleh dilakukan oleh teknisi profesional. Hubungi layanan purna jual.

## PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN



### PENTING :

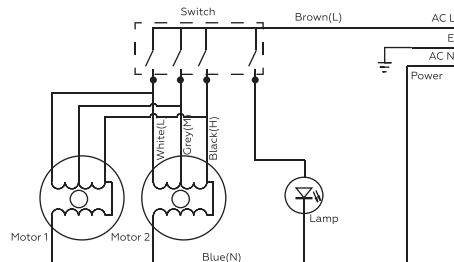
- Sebelum dibersihkan, pastikan tudung hisap tidak tersambung dengan listrik.**
- Bersihkan filter, rendam filter dalam air hangat yang telah diberi sabun selama beberapa jam. Hilangkan kotoran, lalu bilas kembali dengan air hangat. Keringkan sebelum dipasang pada tudung hisap.
- Bersihkan filter setiap 10-15 hari, sehingga minyak yang menumpuk tidak menyebabkan terjadinya kebakaran.
- Jika menggunakan mode sirkulasi, pastikan selalu mengececi karbon filter. Minyak yang menumpuk bisa menyebabkan terjadinya kebakaran.
- Bersihkan kipas secara rutin dengan deterjen lembut.
- Bersihkan tudung hisap dengan detergen lembut, lap dengan kain lembut agar tidak menggores tudung hisap.
- Jangan sampai membasahi komponen elektrik.

## PENGONTROLAN



- Tekan tombol e untuk menyalaikan maupun mematikan lampu.
- Tekan tombol b untuk menyalaikan tudung hisap pada kecepatan yang paling rendah, tekan kembali tombol a untuk mematikan.
- Tekan tombol c untuk menyalaikan tudung hisap pada kecepatan yang medium, tekan kembali tombol a untuk mematikan
- Tekan tombol d untuk menyalaikan tudung hisap pada kecepatan maksimal, tekan kembali tombol a untuk mematikan.

## DIAGRAM ELEKTRIK



- JANGAN merubah koneksi dan konstruksi dalam produk ini.
- Kabel yang ada tidak bisa dipotong atau disambungkan dengan yang lain.
- Pihak pembuat tidak bertanggung jawab atas segala kerugian ekonomi, orang yang terluka, atau kerusakan tudung hisap, akibat dari penggunaan yang tidak sesuai dengan petunjuk yang dituliskan di dalam buku petunjuk.
- Jika tudung hisap rusak atau tidak dapat berfungsi saat telah dipasang dengan benar, silahkan hubungi layanan purna jual kami.

## CARA MENGATASI GANGGUAN

### Tombol tidak mau bekerja

- Periksa kembali kabel listrik apakah sudah terpasang dengan benar.
- Kabel terputus, hubungi layanan purna jual kami.
- Tombol/switch rusak, hubungi layanan purna jual kami.

### Kipas dan lampu tidak menyala

- Periksa kembali kabel listrik apakah sudah terpasang dengan benar.
- Lampu telah rusak, ganti lampu.
- Kabel terputus, hubungi layanan purna jual kami.

### Lampu menyala tapi motor tidak bekerja

- Kapasitor terlepas atau rusak, hubungi layanan purna jual kami.
- Motor rusak, hubungi layanan purna jual kami.

### Tudung hisap berguncang

- Periksa kembali gantungan yang longgar, lalu kencangkan.
- Periksa baut pada motor, jika ada yang longgar, kencangkan.
- Kipas rusak, hubungi layanan purna jual kami.

### Daya hisap kurang

- Posisi tudung hisap dengan kompor terlalu tinggi (lihat gambar yang telah ditentukan).
- Bersihkan filter yang kotor.
- Periksa penutup outlet, bersihkan agar tidak tersangkut.
- Angin di luar jendela terlalu kencang, tutup jendela segerlunya.

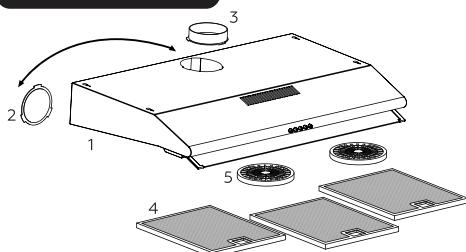
**Apabila gangguan tetap ada atau Anda masih ragu, hubungi Hock Customer Care di (+62) 816964625.**

NOMOR TANDA PENDAFTARAN  
DIRJEN PDN NO: IMKG.1557.10.2021

# ENGLISH

Thank you for choosing HOCK product. Please read the user manuals before using the product. This user manuals should be kept in a safe place for handy reference.

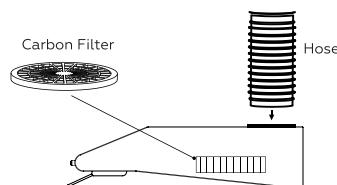
## SPAREPART



## Packing List

1. Main machine	1 set	5. Carbon Filter	2 pieces
2. Stopper	1 piece	6. Fischer 8 x 35	6 pieces
3. Check Valve	1 piece	7. ST 4 x 30 screw	6 pieces
4. Filter	3 pieces		

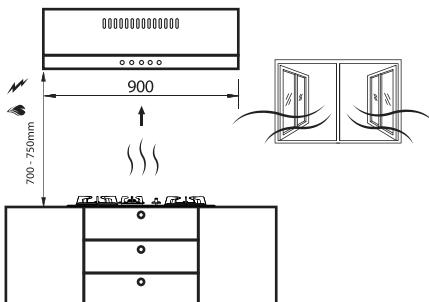
## ACCESSORIES



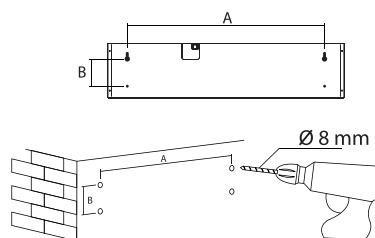
## SPECIFICATION

Product	Cooker Hood
Model	HH-S92S
Dimension (mm)	900 x 500 x 135
Material	Stainless Steel
Net Weight (kg)	7,92
Air Flow	400 m <sup>3</sup> /h
Motor Power	2 x 80 W
Air Outlet	Ø 120 mm
LED Lamp	1 x 2 W
Circulation/Ventilation	Sirkulasi / Ventilasi
Motor / Fan	2 buah
Quietness (dB)	≤ 60 dB

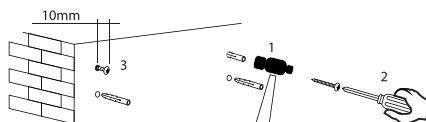
## INSTALLATION



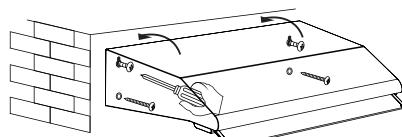
Make sure the strength of the wall to be installed can hold the load of the cooker hood. Install the cooker hood with a distance of 700-750 mm above the stove, to get the maximum suction power.



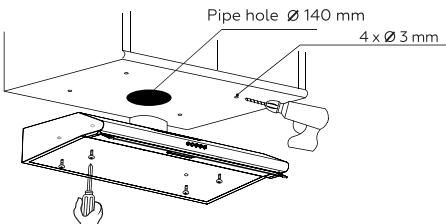
Make four holes in the wall with size Ø 8 mm, the distance between the holes must be the same as the distance of the hole in the cooker hood.



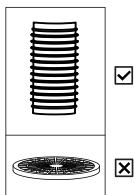
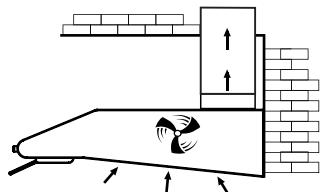
Put fischer in each hole, insert the screw in the two upper holes, and leave a distance of 10 mm so that the cooker hood can be hung.



Hang the cooker hood on the two screws, insert the other two screws in the two lower holes then tighten it tightly.

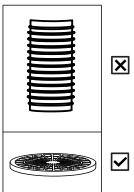
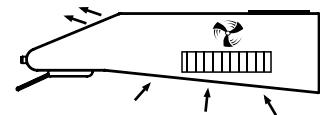


If the cooker hood will use a ventilation system, make a hole in the cupboard for the drain pipe. Install the cooker hood using screws.



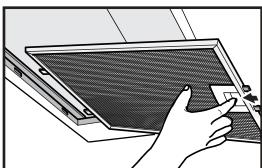
#### NOTE:

- In the ventilation function, cooking fumes are thrown out of the room. Not disposed in a closed room.
- It is recommended that the maximum length of the air pipe is less than 2 meters, and as much as possible reduce bending in the pipe because it will affect the suction power.



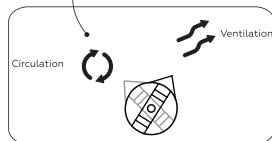
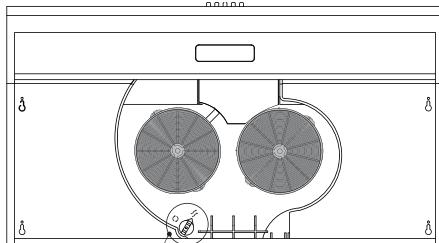
- In the circulation function, cooking steam is filtered through the filter, then cleaned with a carbon filter, then the air is returned to the kitchen room.
- Change carbon filters when it's dirty.

## ADDITIONAL INFORMATION



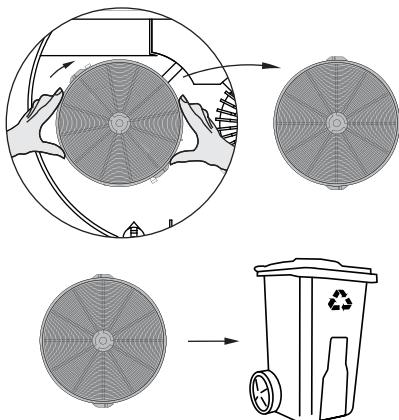
#### How to use with ventilation function

- Connect the air drain with a 120 mm diameter air duct.
- Open the filter then turn knob clockwise for the ventilation function.
- Remove the carbon filter so the resulting suction power is greater, then reinstall the filter



#### How to use with circulation function:

- Close the air ventilation holes with stopper.
- Open the filter then turn knob counter clockwise for the circulation function, then reinstall the filter.



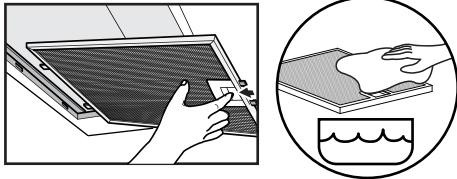
**Attention,** carbon filters cannot be washed and must be replaced with new ones. It is recommended to be replaced every 3-4 months, depending on the usage and type of cuisine. Contact after sales service to get a carbon filter.

## ATTENTION

- Make sure the cooker hood is properly installed before turning it on.
- Use a two-hole power plug, single phase, and ground connected.
- Unplug the electrical connection when opening or cleaning the cooker hood.
- Avoid direct flame to cooker hood.
- Always turn on the cooker hood when cooking, to avoid corrosion due to condensation.
- Do not touch the light when it is on, because it's hot.

- This cooker hood is an electrical appliance for household applications.
- Do not clean electronic components with a damp cloth.
- Clean the cooker hood using a soft cloth so it doesn't scratch the surface.
- Clean the oil that is buried in the filter regularly, and never turn on the cooker hood without an oil filter.
- To get the optimal filtering results, the cooker hood should be turned off 20-30 minutes after cooking.
- It is important that there is air circulation when the cooker hood and stove are turned on together.
- Repair and damaged power cables may only be replaced by professional technicians. Contact after sales service.

## CLEANING AND HANDLING TIPS



### IMPORTANT:

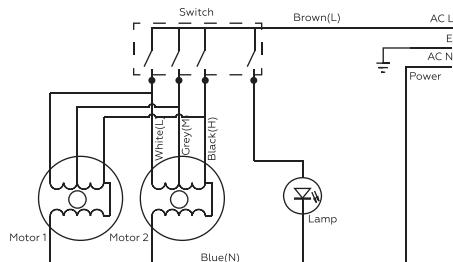
- Before cleaning, make sure the cooker hood is not connected to electricity.**
- Clean the filter, soak the filter in warm water and soap for several hours. Remove dirt, then rinse again with warm water. Dry it before installing it on the cooker hood.
- Clean the filter every 10-15 days. So that the accumulated oil does not cause fire that comes from the heat of the stove.
- When using circulation mode, make sure to always check the carbon filter. The accumulated oil can cause a fire.
- Clean the fans regularly with soft detergent.
- Clean the cooker hoods body with soft detergent, wipe it with a soft cloth so it doesn't scratch the body.
- Do not wet the electrical components.

## ADJUSTMENT



- Press the e button to turn on or turn off the light.
- Press the b button to turn on the cooker hood at the lowest speed. Press back the a button to turn it off.
- Press the c button to turn on the cooker hood at the medium speed. Press back the a button to turn it off.
- Press the d button to turn on the cooker hood at the maximum speed. Press back the a button to turn it off.

## ELECTRICAL DIAGRAM



- Do not change the connection and construction in this product.
- Existing cables cannot be cut or connected to others.
- The maker is not responsible for any economical losses, personal injury, or damage of the cooker hood, as a result of the usage which is not in accordance with the instructions written in the user guide.
- If the cooker hood is damaged or not functioning after it has installed correctly, please contact our after sales service.

## TROUBLESHOOTING

### The button doesn't work

- Re-check if the power cord is properly installed.
- Cable disconnected, contact our after sales service.
- The switch button is broken, contact our after sales service.

### The fan and lights do not turn on.

- Re-check if the power cord is properly installed.
- The light has broken, change the lamp.
- Cable disconnected, contact our after sales service.

### The lights are on but the motor is not working

- The capacitor is detached or damaged, contact our after sales service.
- Motor damaged, contact our after sales service.

### The cooker hood is shaking

- Re-examine the loose hanger, then tighten it.
- Check the bolts on the motor, if something is loose, tighten it.
- The fan is broken, contact our after sales service.

### Low suction power

- The position of the cooker hood with the stove is too high (see the specified picture).
- Clean the dirty filter.
- Check the outlet cover, clean it to prevent congestion.
- The wind from outside the windows is too strong. Close the window slightly.

If the problem still persist or you still have any question, please call Hock Customer Care at (+62) 816964625.

NOMOR TANDA PENDAFTARAN  
DIRJEN PDN NO: IMKG.1557.10.2021

# **HOCK**

## **Ahli Dapur Terpercaya**

Diiimport oleh :  
Imported by

PT. Hokinda Citralestari  
Jl. Orde Baru No. 6A Medan-Binjai KM 12.5  
Dibuat di China / Made in China